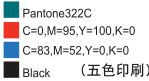




说明书材质要求：105g铜版纸	说明书成品尺寸：148x210mm
第一：专色+CMYK油墨要求： 1. TOTAL专色油墨，见实物色样调整 2. C色油墨：酒联天蓝墨 3. M色油墨：酒联洋红墨 4. Y色油墨：酒联中黄墨 5. K色油墨：酒联黑墨	第二：特别注意： 1. 印刷时看样颜色请参考我司提供的实物样品颜色，不得偏色。 2. 322C的专色不得参考C=100, M=28.42, Y=48.29, K=21.6 对应的四色色谱颜色来看样印刷  Pantone 322C C=0, M=95, Y=100, K=0 C=83, M=52, Y=0, K=0 Black (五色印刷)
折叠方式：骑马钉	备注：
<b>特别注意：此页内容不印刷</b>	

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

САБЛЕН ТРИОН

TS100806, UTS100806, TS100806-4  
TS100806-6, TS100806-8, TS100806S



 totaltoolsworld  
 TOTAL TOOLS WORLD









## 750W

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА



Символите в ръководството за експлоатация и етикета на инструмента.

	Двойна изолация за допълнителна защита.
	Прочетете ръководството за експлоатация преди работа с изделието.
	СЕ съответствие.
	Носете предпазни очила, антифони и маска
	Отпадъчните електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте там, където има налични съоръжения за това. Консултирайте се с местните власти или търговеца по въпросите за рециклиране.
	Предупреждение за безопасност. Моля, използвайте само аксесоарите, които се поддържат от производителя.





**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и / или сериозно нараняване.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.**

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до вашия електрически инструмент, захранван от мрежата (с кабел) или от батерия (безжичен).

## 1) Безопасност на работното място

- a) **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.**  
*Претрупаните и тъмни места често са причина за инциденти.*
- b) **Не използвайте електрически инструментите във взривоопасна среда, например при наличие на запалими течности, газове или прах.**  
*Електрическите инструменти образуват искри, които могат да възпламят прах или изпарения.*
- c) **Когато се работи с електрически инструмент, деца и странични наблюдатели не трябва да се допускат в близост.** *Ако се разсейвате може да загубите контрол.*

## 2) Електрическа безопасност

- a) **Щепселите на електрически инструменти трябва да съответстват на контактите. В никакъв случай не трябва да се модифицира щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте адаптери за щепсели със заземени електрически инструменти.** *Оригиналните щепсели и подходящите контакти намаляват риска от токов удар.*
- b) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, конвектори и хладилници.** *Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.*
- c) **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокра среда.** *При попадане на вода в електрически инструмент се увеличава риска от токов удар.*
- d) **Не нарушавайте целостта на кабела. Никога не използвайте кабела за носене, издърпване или изключване на електрическия инструмент.** **Пазете кабела от нагряване, омасляване, остри ръбове или движещи се части.** *Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.*
- e) **Когато работите с електрическия инструмент на открито, използвайте удължител за кабел, подходящ за използване на открито.** *Използването на кабел, подходящ за работа на открито, намалява риска от токов удар.*

- f) Ако работите с електрически инструменти във влажна среда е необходимо да използвате дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

### 3) Лична безопасност

- a) **Бъдете винаги нащрек, внимавайте какво правите и разчитайте на здравия разум, когато работите с електрически инструмент. Не работете с електрически инструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства.**  
*Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.*
- b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитното оборудване като маска за прах, не плъзгащи се предпазни обувки, каска или антифони подходящи за съответните условия, ще намалят нараняванията.**
- c) **Не допускате неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение изключено, преди да свържете към източника на захранване и /или батерията, преди вземане или пренасяне на инструмента.**  
*Пренасянето на електрически инструменти с пръст върху пусковото копче или включване към захранването на електрически инструменти, с превключвател в положение **Включено**, може да предизвика инциденти.*
- d) **Издадете ключа за регулиране, преди да включите електрическия инструмент.** Ключ или регулатор, прикрепен на въртящите се части на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.
- e) **Не работете в нестандартни пози. Работете само когато сте стъпили стабилно и в добър баланс.**  
*По този начин имате по-добър контрол над електрическия инструмент при непредвидени ситуации.*
- f) **Обличайте подходящи дрехи. Не обличайте прекалено широки дрехи и свободно висящи бижута. Пазете косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Широките дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.**
- g) **Ако са предвидени устройства за свързване на съоръжения за отвеждане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.**  
*Използването на прахоулавящи съоръжения може да намали свързаните с праха опасности.*

### 4) Използване и грижи за електрическите инструменти.

- a) **Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте точния електрически инструмент за конкретната нужда.** *Правилно подбраният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.*

- b) **Изключете щепсела от източника на захранване и/или батерията от електрическия инструмент, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или да го съхранявате.** *Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електрическия инструмент.*
- c) **Съхранявайте електрическите инструменти, които не се използват на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическия инструмент или с тези инструкции, да работят с тях.** *Електрическите инструменти могат да бъдат опасни когато с в ръцете на необучени хора.*
- d) **Поддържане на електрически инструмент.** Проверете за неправилно подравняване или свързване на движещи се части, счупване на части и всякакви други нередности, които могат да повлияят на работата на електрическия инструмент. **Ако е повреден, ремонтирайте електрическия инструмент преди да го използвате.** *Много злополуки са причинени от неправилно обслужвани електрически инструменти.*
- e) **Поддържайте режещите инструменти наточени и чисти.** *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове много по-рядко блокират и са по-лесни за управление.*
- f) **Използвайте електрическия инструменти, аксесоари и накрайниците за инструменти и т.н. при спазване на тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и задачата, която трябва да се изпълни.** *Използването на електрически инструмент за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.*

## 5) Обслужване

- a) **Електрическите инструменти трябва да се обслужват само от квалифицирани техници.** *Това може да гарантира, че инструментът е безопасен.*
- b) **Никога не сервизирайте повредени батерии.** *Обслужването на батериите трябва да се извършва само от производителя или оторизирани доставчици на услуги.*

## Допълнителни предупреждения за безопасност

**8.12.2** а) Допълнения:

Z101) Информация за правилното използване на колекторната системата за прах, ако има такава Z102) Съвет да се носи маска за прах

## Остатъчни рискове

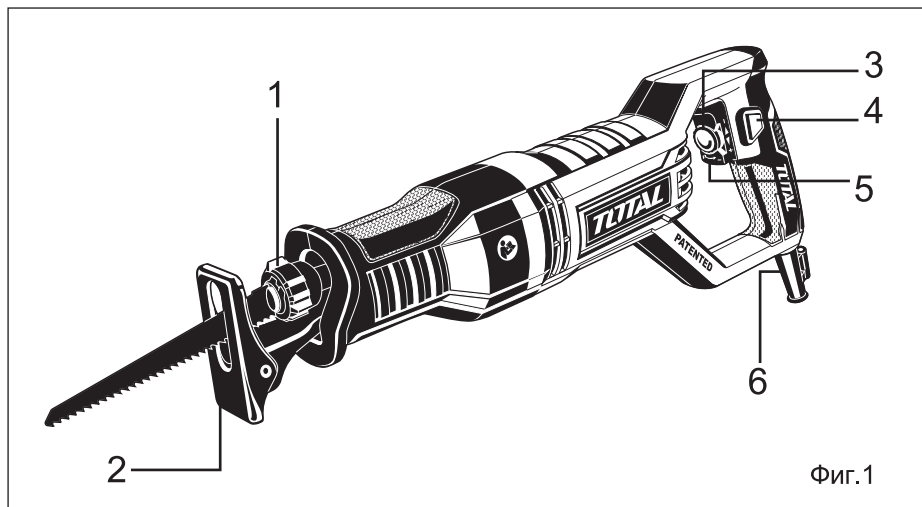
Дори когато електрическият инструмент се използва, както е предписано, не е възможно да се елиминират всички остатъчни рискови фактори. Във връзка с конструкцията и дизайна на електрическия инструмент могат да възникнат следните опасности:

- а) Проблеми със здравето, произтичащи от вибрациите, когато електрическият инструмент се използва за по-дълъг период от време или не е адекватно управляван и правилно поддържан.
- б) Наранявания и щети по имущество поради внезапно счупване на аксесоари.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Този електрически инструмент генерира електромагнитно поле по време на работа. Това поле може при някои обстоятелства да повлияе на активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозни или фатални наранявания, препоръчваме на хора с медицински импланти да се консултират със своя лекар и с производителя на медицински импланти, преди да използват този електрически инструмент.

# ОПИСАНИЕ



Фиг.1

1. Фиксираща втулка за ножа    2. Регулируема стъпенка    3. Регулатор на скоростта  
 4. Бутон за фиксиране на превключвател ON / OFF    5. ON/OFF превключвател    6. Кабел

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номер:	TS100806	TS100806S	TS100806-6	TS100806-8	UTS100806
	TS100806-4	(SAA щепсел)	(ISRAEL щепсел)	(BS щепсел)	
Номинално напрежение:	220-240V ~ 50/60Hz				110-120V ~ 60Hz
Номинална мощност:	750W				750W
Скорост на свободен ход:	900-3300/min				900-3300/min
Максимален капацитет за рязане:					
Дърво:	115mm				4-1/2"
Алуминий:	12mm				1/2"
Стомана:	8mm				5/16"

## СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

Опаковката съдържа:

Саблен трион	1
Нож	2
Графитни четки	1
Шестограм	1
Инструкция за експлоатация	1

Проверете за повреди на инструмента, частите или аксесоарите, които може да са възникнали по време на транспортиране.

Отделете време да прочетете внимателно това ръководство преди да започнете работа.

# ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

Електродвигателят е проектиран само за едно напрежение. Винаги проверявайте дали захранването отговаря на напрежението на табелката с данни.



Вашият инструмент е двойно изолиран в съответствие с EN 60745; следователно не е необходим заземителен проводник.

## ЗАМЯНА / ПОСТАВЯНЕ НА НОЖА

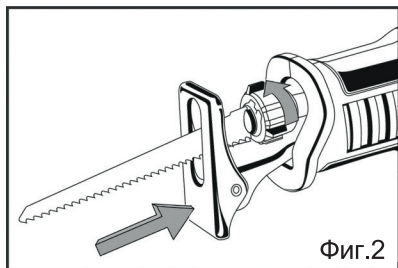


Когато монтирате ножа, носете защитни ръкавици. Има опасност от нараняване при допирание на ножа.



Когато сменят ножа, внимавайте по държача на ножа да няма остатъци от материал, например дървени или метални стърготини.

Монтиране на ножа



- Завъртете фиксиращата втулка 4 при бл. 90 ° в посока на стрелката и задръжте. Вкарайте ножа в държача на ножа. Освободете заключващата втулка 4 отново.

### ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ НОЖЪТ Е ЗДРАВО ФИКСИРАН.

- Разхлабеният нож може да падне и да доведе до наранявания. За определена работа ножът също може да се завърти на 180 ° (със зъби, насочени нагоре) и да се постави отново.

### СВАЛЯНЕ НА НОЖА

- Завъртете фиксиращата втулка 4 при бл. 90 ° в посока на стрелката и задръжте. Извадете ножа от триона.

### УЛАВЯНЕ НА ПРАХ/СТЪРГОТИНИ

- Прахът от материали като оловосъдържащи покрития, някои видове дървесина, минерали и метали може да навреди на здравето. Докосването или вдишването на прах може да причини алергични реакции и / или да доведе до респираторни инфекции на потребителя или страничните наблюдатели.
- Някои прахове, като дъбов или буков прах, се считат за канцерогенни, особено когато са в контакт с добавки за обработка на дървесина (хромат, консервант за дърво). Материали, съдържащи азбест, могат да се обработват само от специалисти.

— Осигурете добра вентилация на работното място.

— Препоръчва се носенето на предпазна маска от филтър клас P2.

Спазвайте съответните разпоредби във вашата страна за материалите, които ще се обработват.

- Не допускате натрупването на прах на работното място.
- Прахът може лесно да се запали.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



Винаги спазвайте инструкциите за безопасност и приложимите разпоредби.



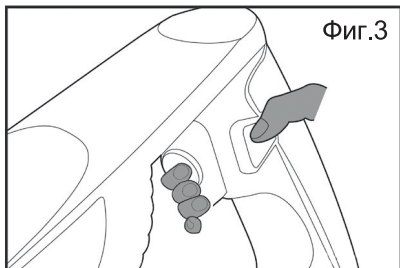
Спазвайте правилното мрежово напрежение! Напрежението на източника на захранване трябва да съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на машината.

### ВОДАЧ И РЕГУЛИРУЕМА СЪПЕНКА

- Поради своята подвижност, регулируемата подложка се адаптира към необходимото ъглово положение на повърхността.
- В зависимост от използвания нож и приложението, съпленката може да се движи по дължина в три посоки. Натиснете бутона за освобождаване на съпленката и плъзнете съпленката в желаното положение.

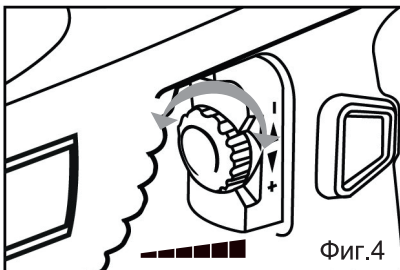
Освободете бутона за освобождаване на стъпенката и проверете дали стъпенката е здраво фиксирана. Плъзнете стъпенката, както е необходимо, докато се закрепи здраво.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ



- За да стартирате машината, натиснете On/Off превключвателя и го задръжте натиснат. За да заключите натиснатия On/Off превключвател, натиснете бутона за фиксиране.
- За да изключите машината, освободете On/ Off превключвателя или когато е фиксиран с бутона за фиксиране, натиснете за кратко On/ Off превключвателя и след това го освободете.

#### РЕГУЛАТОР НА СКОРОСТТА



- Ходовете в минута могат да се регулират само чрез завъртане на регулиращия диск. Това може да се направи дори докато инструментът работи. Циферблатът е маркиран от най-ниска скорост до пълна скорост.
- Завъртете регулиращия диск без да спирате до желаното положение между най-ниската и пълната скорост според работата, която ще вършите.
- Вижте таблицата, за да изберете подходящата скорост за обработвания детайл. Подходящата скорост обаче може да се различава в зависимост от вида или дебелината на детайлите. Като цяло, по-високата скорост ще ви позволи да режете по-бързо детайлите, но експлоатационният живот на ножа ще бъде намален.

■ Неръждаема стомана

■ Пластмаса

■ Алуминий

■ Мека стомана

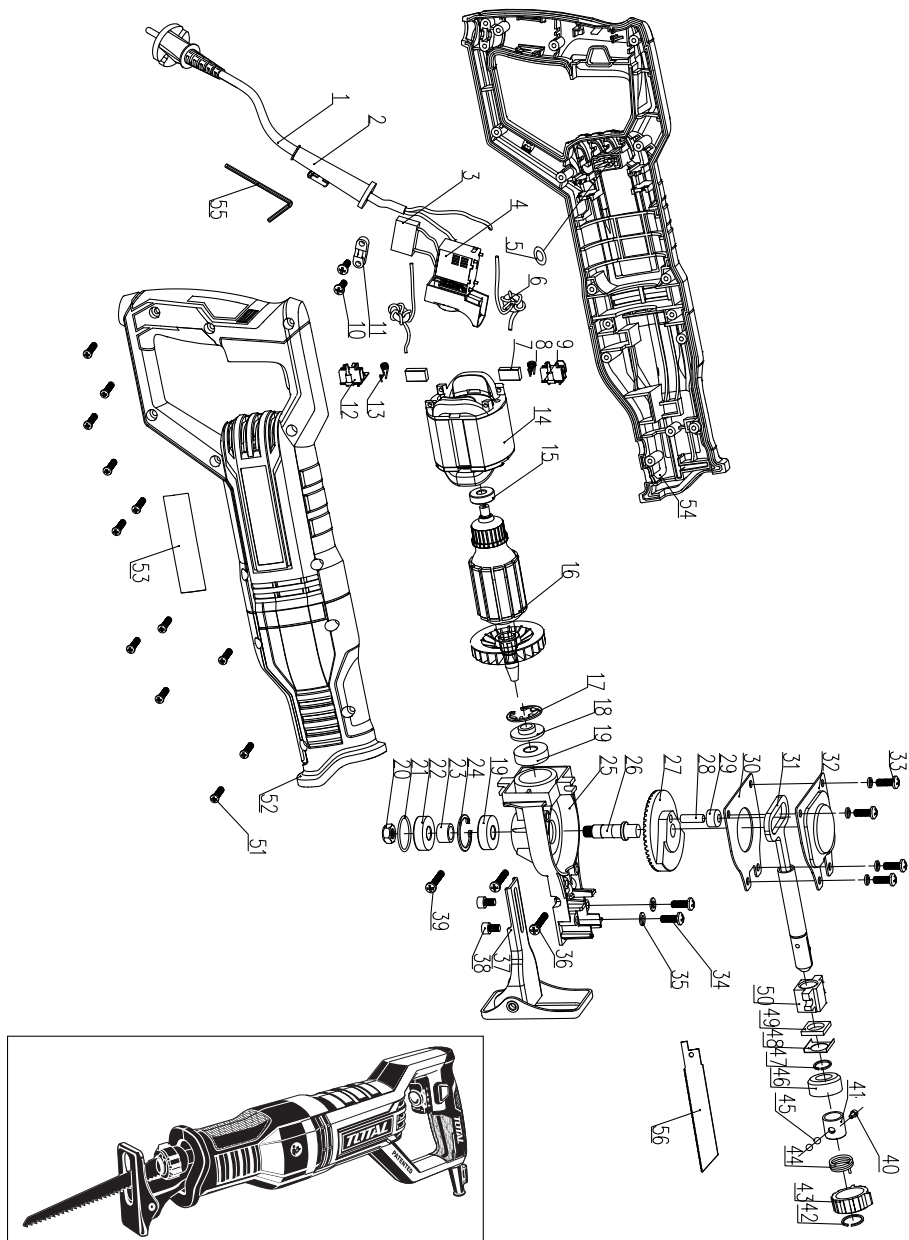
■ Лек порест бетон

■ Дърво

#### БЕЛЕЖКА:

- Ако инструментът работи непрекъснато при ниски скорости за дълъг период от време, експлоатационният живот на двигателя ще бъде намален.
- Колелото за регулиране на скоростта може да се завърти само до пълна скорост и най-ниска скорост. Не опитвайте със сила да го завъртите по-нататък от позициите за пълна или най-ниска скорост, или функцията за регулиране на скоростта може да спре да работи.

TS100806, UTS100806, TS100806-4, TS100806-6  
 TS100806-8, TS100806S Разглобен вид





**TS100806, UTS100806, TS100806-4, TS100806-6  
TS100806-8, TS100806S Списък с резервни части**

№.	Описание	К-во
1	Захранващ кабел	1
2	Предпазител на кабела	1
3	Кондензатор	1
4	Превключвател	1
5	О-пръстен	1
6	Индуктор	2
7	Графитна четка	2
8	Пружина	1
9	Държач за четка	1
10	Винт	2
11	Скоба на кабела	1
12	Държач на четка	1
13	Пружина	1
14	Статор	1
15	Лагер	1
16	Ротор	1
17	Зегерка	1
18	Шайба	1
19	Лагер	2
20	Гайка	1
21	О-пръстен	1
22	Лагер	1
23	Дистанционна втулка	1
24	Зегерка за отвор	1
25	Предавателна кутия	1
26	Вал	1
27	Предавка	1
28	Щифт	1

№.	Описание	К-во
29	Лагер	1
30	Капак на предавката	1
31	Бутална ос	1
32	Водеща плоча	1
33	Винт с шайба	4
34	Винт (Найлон)	2
35	Плоска шайба	2
36	Винт	1
37	Фиксатор на опорната дъска	1
38	Винт	2
39	Винт	2
40	Щифт	1
41	Вътрешна яка	1
42	Зегерка за вал	1
43	Външна яка	1
44	Пружина	1
45	Стоманена сачма	2
46	Пластмасова обвивка	1
47	Зегерки за вал	1
48	Капак	1
49	Прахозащитен пръстен	1
50	Лагер	1
51	Винт	12
52	Десен корпус	1
53	Етикет	1
54	Ляв корпус	1
55	Шестограм	1
56	Нож	2

# БЕЛЕЖКИ

---

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## ЕС Декларация за съответствие

С настоящото декларираме:

TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, China

Този продукт съответства на най-важните изисквания и на други свързани разпоредби на съответните европейски директиви, основаващи се на приложими европейски хармонизирани стандарти. Всяка неоторизирана модификация на продукта отменя тази декларация.

Описание на продукта: Саблен трион TOTAL

Вид на продукта: TS100806

European Directives  
2006/42/EC  
2011/65/EU  
2014/30/EU

European harmonized standards  
EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-11:2016  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013


Дата/ Подпис:

OCT. 28th, 2020 год.

Длъжност:

Product manager

For and on behalf of  
TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

  
Authorized Signature(s)

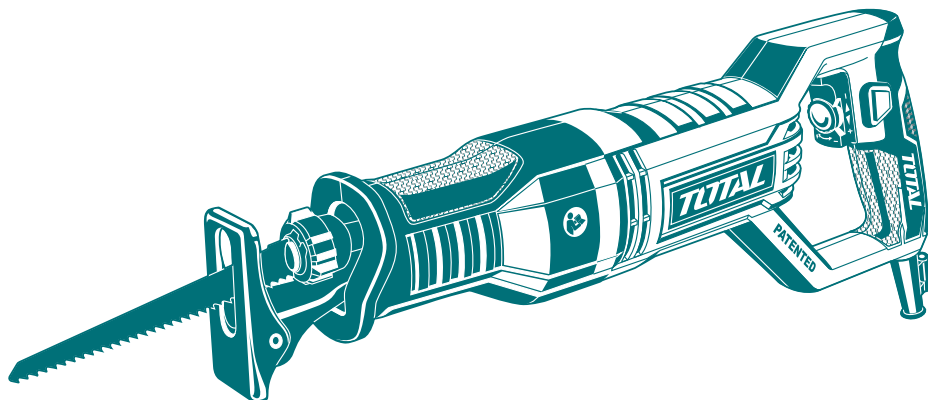
No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, China



# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



## САБЛЕН ТРИОН

[www.totalbusiness.com](http://www.totalbusiness.com)

TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park

Произход: PRC

Вносител: ИТТ България ЕООД,

BG-6000 Стара Загора, Хрищенско шосе 30,

ЕИК: BG123115379,

[sales@itt.bg](mailto:sales@itt.bg), [www.itt.bg](http://www.itt.bg)

Сервиз: [service@itt.bg](mailto:service@itt.bg), тел.: 042/661 035

# 750W